



安全理事会

Distr.: General
31 May 2013
Chinese
Original: English

2013年5月23日安全理事会关于利比里亚的第1521(2003)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会关于利比里亚问题的第1521(2003)号决议所设委员会，并根据第2079(2012)号决议第5(f)段，随函转递利比里亚问题专家小组的期中报告(见附文)。

请提请安全理事会成员注意本函及其附文，并将其作为安理会文件分发给荷。

安全理事会关于利比里亚的
第1521(2003)号决议所设委员会
主席

M. 汗(签名)



附文

2013 年 4 月 30 日利比里亚问题专家小组给安全理事会第 1521 (2003) 号决议所设委员会主席的信

利比里亚问题专家小组成员谨提交根据安全理事会第 2709 (2012) 号决议第 5 (f) 段的规定编写的小组中期报告。

里斯蒂安·迪特里希(签名)

卡斯帕·菲森(签名)

兰萨纳·葛贝利(签名)

利比里亚问题专家小组根据安全理事会第 2079 (2012) 号决议 第 5 段 (f) 提交的中期报告

目录

	页次
一. 导言	4
二. 利比里亚小武器立法和遵守第 1903 (2009) 号决议第 6 段的情况	4
A. 小武器立法	4
B. 遵守第 1903 (2009) 号决议第 6 段的情况	5
三. 非政府实体和个人违反军火禁运和越界攻击的行为	6
A. 利比里亚-科特迪瓦边界沿线的安全问题和违反军火禁运的情况	6
B. 利比里亚-塞拉利昂边界上的安全问题	11
四. 资产冻结和旅行禁令的最新情况	12
五. 自然资源	15
A. 金刚砂矿	15
B. 沙金行业	16
C. 农业	17
D. 林业	18
六. 建议	20
附件*	23

* 附件仅以提交文件的语文分发。

一. 引言

1. 安全理事会第 2079 (2012) 号决议将利比里亚问题专家小组的任期延长至 2013 年 12 月 12 日。秘书长在 2013 年 1 月 10 日给安全理事会主席的信 (S/2013/12) 中，宣布任命克里斯蒂安·迪特里希 (美利坚合众国)、卡斯帕·菲森 (大不列颠及北爱尔兰联合王国) 和兰萨纳·葛贝利先生 (加拿大) 为专家小组成员，其中迪特里希先生担任小组协调员。军火贩运和自然资源问题咨询人 Benjamin Spatz 为专家小组提供协助。

2. 专家小组与利比里亚政府、联合国利比里亚特派团 (联利特派团)、联合国科特迪瓦行动 (联科行动) 和联合国塞拉利昂建设和平综合办事处开展了密切合作。小组还定期与科特迪瓦问题专家组及科特迪瓦政府交换信息。

3. 专家小组在 2013 年 3 月和 4 月前往利比里亚及几个邻国进行访问。专家小组调查了违反军火禁运的情况，特别是那些还伴随实施越界攻击的情况；审查了利比里亚政府对武器和弹药库存的标识情况；调查了资产冻结和旅行禁令措施的影响、效果以及是否仍有必要；还调查了钻石、黄金、农业和林业部门对利比里亚和平、发展和安全所作的贡献。专家小组对利比里亚境内伯米、大角山、大吉德三州进行了实地访问。还实地访问了科特迪瓦的中卡瓦利，以及塞拉利昂的弗里敦、凯内马和普杰洪行政区。附件一提供了一份关于专家小组在本报告所述期间举行的各次会议和磋商的清单。

4. 专家小组把在整个利比里亚、科特迪瓦西部和塞拉利昂进行实地调查作为优先事项。在调查期间，专家小组力求获得没有争议的文件或实物证据来支持其调查结果。在无法获得这类具体证据的情况下，专家小组则要求至少有两个可靠、独立的来源来证实调查结果。小组的调查结果尽可能提请有关方面注意，让他们有机会作出回应。专家小组还报告了受调查者作出的认罪或事实说明，特别是在这些认罪得到专家小组所获其他资料证实的情况下。

二. 利比里亚小武器立法和遵守第 1903 (2009) 号决议第 6 段的情况

A. 小武器立法

5. 2012 年 8 月颁布法律成立利比里亚国家小武器和轻武器委员会 (S/2012/901, 第 13 段) 是利比里亚政府遵守 2006 年《西非国家经济共同体小武器和轻武器公约》的一个令人瞩目的成就。然而，该国家委员会既没有任何委员，也没有全职主席。此外，《火器管制法》未能通过，2013 年 2 月从立法机关撤回，表明该委员会并不具有与之相辅相成的立法框架和体制化机制来确保在利比里亚实施有效的小武器管制。禁止进口和拥有猎枪以外武器弹药的第 34 号总统令于 2012 年 10 月到期。其他惟一适用法律可能就是载于 1956 年《国防法》的《火器

贩运条例》。但是，2008 年 9 月 3 日的《国防法》废除了 1956 年的法律，显然也废除了 1956 年法第 11 章所载的《火器贩运条例》，造成了有关利比里亚火器进口和拥有的法律治理方面的问题。

6. 虽然军火贩运者可能违反了西非经共体关于跨界军火供应的公约，但该公约并未具体说明这些非国家行为体按照利比里亚法律犯了何种罪行。《利比里亚刑法典》规定提供或拥有火器者犯有三级重罪，但只是在特定情形下。专家小组指出，2012 年对跨界攻击嫌疑人的起诉并未提到非法贩运或拥有军火。

B. 遵守第 1903(2009)号决议第 6 段的情况

7. 安全理事会第 1903(2009)号决议第 6 段要求各国将运给利比里亚政府的军火及相关物资，包括向利比里亚政府提供的训练，事先通知委员会。专家小组在本次任务期间未收到任何显示这一决议遭到违反的资料。美国政府分别在 2013 年 2 月 25 日、3 月 20 日、4 月 19 日和 26 日向委员会发出四份通知，涉及即将为利比里亚国防部提供的训练。以色列政府在 2013 年 2 月 22 日向委员会发出一项通知，涉及 2013 年 3 月 20 日向国家安全局运送 30 支杰里科手枪、90 份杂志和 20 000 发 9 毫米口径弹药。

8. 第 1903(2009)号决议还重申，利比里亚政府随后必须对武器和弹药作出标识，维持一个武器弹药登记册，并正式通知委员会已采取了这些步骤。专家小组不了解利比里亚政府向委员会发出过这方面的任何通知。决议所规定的这些措施将加强利比里亚政府对其武器和弹药库存进行适当管理的能力，并防止从政府库存中挪用或盗窃这类物资。联利特派团对利比里亚武装部队(利武装部队)、行政首长保护局以及利比里亚国家警察(利国警察)应急股和警察支助股军械库的核查报告表明，利比里亚军械管理人员保持适当的标准，但对武器弹药的标识不足。

9. 根据联利特派团的核查报告，行政首长保护局、应急股和警察支助股军械库内的大多数武器已被政府刻上了适当的标记，以根据枪架编号标示每件武器，并将其标记为政府财产。唯一的例外是 2012 年 5 月进口供利国警察使用的 300 支 G-3 军用突击步枪，存放在警察支助股的军械库内。这些武器不适合警察支助股的业务活动，有可能尚未标识，因为目前政府并没有使用这些武器。

10. 利武装部队的武器尚未按照第 1903 号决议第 6 段的要求作出标识。利武装部队仅在库存武器上漆上了编号。这些编号可以轻易去除，以致很难辨认丢失或被盗的武器。联利特派团核查报告详细说明了利武装部队军械库中的武器数量，但并未区分单个武器。以往从 2011 年 5 月美国政府通过 DynCorp 公司向利武装部队移交武器的工作中得来的报告记录了单个武器情况，但只提供了武器类型(例如 AK-47)和制造商序列号，并没有记录 AK-47 突击步枪的确切型号或工厂标记等信息，因而未提供足够信息，以便在单个武器丢失或被盗后准确查明这些武器。2012 年 11 月，利武装部队扣押了属于联科行动维和人员、2012 年 6

月在科特迪瓦被战斗人员盗取的武器，当时已指出了仅用武器序列号查找的困难(S/2012/901，第 38 段)。

11. 利比里亚政府军械库中的弹药没有标识。¹ 专家小组还对利比里亚收缴非法弹药后将未经批准的弹药纳入政府库存感到关切。联利特派团在 2012 年 10 月的核查中注意到，利武装部队的库存中多出 3 930 发 7.62×54 毫米口径弹药。清单显示这些弹药是在“恢复希望行动”期间在大吉德州绥德鲁发现的。这些弹药在 2013 年 2 月利武装部队军械库核查期间没有列出，但联利特派团通知专家小组，这批弹药仍在利武装部队的手中。

三. 非政府实体和个人违反军火禁运和越界攻击的行为

12. 专家小组优先对利比里亚与科特迪瓦和塞拉利昂接壤的边界沿线进行了调查，发现了越界攻击和违反军火禁运的证据。

A. 利比里亚-科特迪瓦边界沿线的安全问题和违反军火禁运的情况

13. 专家小组 2012 年 12 月 4 日的最后报告(S/2012/901)指明了对利比里亚-科特迪瓦边界地区安全构成威胁的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵网络。与这些网络有关联的一些有名的战斗指挥官维持着武器弹药库存，大部分是在科特迪瓦选举后危机期间获得的，他们从利比里亚对科特迪瓦发动了越界攻击，2013 年 3 月 13 日攻击 Zilebli，3 月 23 日攻击 Petit Guiglo，并企图在 2013 年 3 月 20 日攻击 Tiobly。专家小组收到了另外几项指控，涉及这些网络在利比里亚动员战斗人员，有可能将从年巴州、大吉德州和吉河州向科特迪瓦发动攻击，并正在继续调查这些案件。

14. 这些攻击的动机是多方面的：恐吓当地的“布基纳法索人”，阻止他们继续在盖莱族人的传统土地上定居；扰乱中卡瓦利地区的地方和平进程；维持居住在利比里亚的科特迪瓦民兵作为反科特迪瓦共和军力量的地位；以及获取足够的武器和物资，准备攻击科特迪瓦更大的城镇。攻击也是为了阻止温和的盖莱族人在中卡瓦利与“布基纳法索人”合作并向他们出售土地，通过在科特迪瓦边界两边的当地社区创造一种不稳定的环境来阻碍难民遣返，并使行动获得盖莱族人更多的支持。一个可能更长期的目标是提高盖莱族人在中卡瓦利的谈判力量，并造成科特迪瓦西部地区动荡，影响该国南部其他地区的稳定。

15. Zilebli 和 Petit Guiglo 攻击以及 Tiobly 事件表现出了许多与 2012 年越界攻击事件的相似之处，不过现在的地理范围缩小，而且攻击者获得的资助和武器似乎也较少。外界对 Tiobly 未遂行动的资助可能不到 2012 年 Péhékanhouébli

¹ 事实证明标记单发弹药可能是危险的，并且反而不符合弹药的适当维护，除非仅标记弹盒并作记录。

攻击所获资助的一半，Zilebli 和 Petit Guiglo 攻击则似乎是通过抢劫各村“布基纳法索人”的财产获得的资金。因此，战斗指挥官们恢复部分攻击行动有可能是为了吸引居住在该次区域的前巴博政权精英人物的资助。以前这些来源向利比里亚雇佣军和居住在利比里亚的科特迪瓦民兵提供的资金大部分被挪用。此外，这些战斗人员网络在外来资助下于 2012 年发动的攻击成功造成了边界地区一些本地社区的动荡，但未能实现具有战略意义的军事效果。由于认识到这一局势，再加上一些知名的巴博政权精英人物最近遭到加纳当局逮捕和引渡，潜在的资助者现在似乎不太愿意为战斗人员提供大量资源。这种资助的减少也明显体现在阿比让周围的袭击减少上，而这些袭击在 2012 年曾频繁发生。不过，实质性结论可能只有在雨季过后才能作出，雨季对打了就跑的越界攻击有利。专家小组注意到 2012 年 6 月和 8 月发生了两起此类攻击。

Zilebli 和 Petit Guiglo 攻击：攻击者的身份和武器来源

16. 专家小组在利比里亚和科特迪瓦展开了调查，以确定攻击 Zilebli 和 Petit Guiglo 者的身份，并确定袭击者的武器和可能资助的来源(见附件二攻击事件概述)。2013 年 3 月 11 日，即攻击事件的两天前，一名利比里亚雇佣军将领通知专家小组，臭名昭著的战斗指挥官 Oulai Anderson “Tako” 此前一直在征募人员以便进行一次越界攻击，但 “Tako” 以前曾挪用居住在加纳的前巴博政权精英提供的资金(有关 “Tako” 的详情，见 S/2012/901，第 74 段；S/2011/757，第 58 段)。同一天，专家小组访问了 “Tako” 居住的科特迪瓦边界附近的一个村庄 Saiwen，并约谈了在 Solo 营地登记为难民的科特迪瓦民兵，以及以前被发现与 “Tako” 并肩作战的另一名利比里亚雇佣军将领 Matthew Nysosiea (“Lion Father”) (S/2011/757，第 41 段)。

17. Zilebli 和 Petit Guiglo 事件发生后，专家小组立即在可以进入的利比里亚村庄展开了广泛的调查，这些村庄可能在攻击前后被用作了中转站。专家小组还向利比里亚政府联合特遣部队(联遣队)提供了涉嫌战斗人员的照片，包括 “Tako” 的照片。² 通过这些调查和从联遣队获得的情报，专家小组断定，战斗人员是从 Touzon 以北、Saiwen 与 Bartel Jam 金矿营地之间的偏远小村庄越界进入科特迪瓦的。大多数战斗人员后来撤退到了这一地区；其他人则沿卡瓦拉河撤退到了更远的下游，到了 Baywadee 和 Boe Town 村庄。一些袭击者还回到了大吉德州的 Solo 和优质木材生产公司难民营。

18. 专家小组从各处攻击地点以及布洛莱金的科特迪瓦共和军和宪兵那里获得了证据，从而得以确定作为难民居住在利比里亚的科特迪瓦攻击者的身份。科特迪瓦共和军 2013 年 3 月 13 日在 Zilebli 打死的一名战斗人员的个人物品包含从

² 专家小组指出，“Tako” 出生在科特迪瓦的 Oulaitaibli，靠近 Zilebli 和 Petit Guiglo，也靠近利比里亚的城镇 Garlay 边防站和 Saiwen。

科特迪瓦和布基纳法索获得的身份证件，宪兵认为这些证件是伪造的。其后，专家小组在利比里亚的三个民兵情报来源确认了此人的身份是科特迪瓦盖莱族战斗人员，居住在大吉德州优质木材生产公司难民营。专家小组约谈的另两个科特迪瓦来源称，Solo 难民营的科特迪瓦民兵指挥官 Etienne Yelou、“Togo Moro”和“Bebo”在 2013 年 2 月征募了此人及其他战斗人员。专家小组还获悉，“Tako”不在 Zilebli，而是协助征募了利比里亚雇佣军并提供了一些武器。

19. 有可靠证据表明，“Tako”其后参加了 Petit Guiglo 的攻击，并可能已被科特迪瓦共和军打死。宪兵从死去的战斗人员的个人物品中发现了一张名为 Oulai Anderson Kohou 的人的难民卡。专家小组注意到这份证件照片上的人和 Petit Guiglo 被打死的战斗人员以及专家小组从利比里亚雇佣兵 Bobby Sarpee 的相机中获得的 Oulai Anderson “Tako” 的照片高度相似(附件三)。科特迪瓦宪兵和科特迪瓦共和军表示这是同一个人，专家小组也相信该名死亡战斗人员极有可能确实是“Tako”。³

20. Petit Guiglo 攻击事件后，一名受伤的战斗人员在 2013 年 3 月 25 日遭到拘留，并被发现持有一支 AK-47 突击步枪，是在 Zilebli 攻击期间从科特迪瓦共和军那里偷走的。此人还有一只闪存盘，上面载有 11 张照片和三段视频，分别是关于武器以及科特迪瓦民兵(包括)和利比里亚雇佣军呼吁居住在加纳的前巴博政权精英提供援助的(附件四)。专家小组确定，此人是居住在利比里亚 Solo 难民营的一个科特迪瓦盖莱族人，2010-2011 年间曾在布洛莱金担任“Bob Marley”的副官，与这名利比里亚雇佣军将领保持着密切的联系。

21. 利国警察 2012 年 11 月曾在大吉德州绥德鲁短期扣留了 Poekpe，但不久就由于缺乏证据而将其释放。Poekpe 被发现持有的文件中包括一份武器清单以及一张至大吉德州 Slow Man 金矿的地图，图上提到矿主的姓名(S/2012/901，第 32 段)。专家小组怀疑这一矿村被 Poekpe 用来隐藏了一小批武器。专家小组于 2013 年 3 月 12 日访问该矿并获悉，矿主是科特迪瓦和利比里亚混血，与中卡瓦利的科特迪瓦难民保持着密切的接触。专家小组询问了一名居住在该矿村的科特迪瓦难民，此人表示，他为该矿提供安保，并定期从该矿前往 Saiwen 去见他的指挥官“Tako”。专家小组获悉，利国警察尚未到该矿进一步调查从 Poekpe 那里没收的文件，因为车辆无法进入。

22. 专业小组评估认为，“Tako”团伙获得的武器很有可能是在科特迪瓦选举后危机中得来的，后来扩散到了受居住在利比里亚的科特迪瓦民兵保护的各个地点。例如，据说“Tako”下属的一名名叫 Tao Filbert(“Zoom”)的科特迪瓦指挥官为 2012 年的一次越界攻击提供了武器(S/2012/901，第 75 段，此处的拼法

³ 专家小组从利比里亚的两个来源获悉，“Tako”还活着，并认识到，“Tako”是死是活已成了敌对双方大肆宣传的源头。

为“Zoum”)。2013年3月14日,专家小组在车辆无法进入的Boe镇约谈了“Zoom”,发现他是实际上的村长,因为有大量科特迪瓦难民居住在该村。

23. “Tako”团伙获得的武器数量可能很少,弹药似乎不足以在科特迪瓦发起持续的攻击。这可以解释 Zilebli 和 Petit Guiglo 战斗人员为何只部署了少数军用突击步枪,并利用这些攻击窃取科特迪瓦共和军的武器。此外,“Tako”缺乏资金可能促使他发动攻击,从而吸引居住在加纳的前巴博政权精英提供资助。这些资助可以让科特迪瓦民兵购买非法贩运到利比里亚的武器。

Tiobly: 攻击者的身份和资金筹措

24. 2013年3月20日夜,科特迪瓦共和军在图莱普勒和 Péhékanhouébli 边防站之间的 Tiobly 村伏击了大约 5 名战斗人员。这些战斗人员从利比里亚渗透到科特迪瓦,企图在附近盖莱族村庄的增援下袭击 Tiobly,以求与该地区的其他计划中的攻击协同,切断图莱普勒到 Péhékanhouébli 的公路。这一战斗人员网络曾在 2012 年 8 月袭击 Péhékanhouébli 边防站。

25. 科特迪瓦共和军在 Tiobly 缴获了少量武器弹药,并通过一位线人的帮助逮捕了两名所谓的战斗人员和一名当地协助者。科特迪瓦共和军在 2013 年 3 月 28 日向专家小组表示,Tiobly 事件后收缴了两件武器,而另两个来源告诉专家小组,缴获的武器还有更多。科特迪瓦共和军让专家小组接触了一挺从袭击者那里获得的还可使用的 PKM 重机枪,而另一件武器——一支 AK-47 突击步枪已纳入当地科特迪瓦共和军的武器库。联科行动还通知专家小组,科特迪瓦共和军缴获了大约 1 200 发子弹和两支火箭榴弹,但不让联科行动接触这批物资。事件期间没收的可用弹药也被科特迪瓦共和军拿来使用。根据专家小组与 Tiobly 一名线人的谈话以及宪兵对一名被羁押的科特迪瓦人的询问结果,在 Tiobly 缴获的武器弹药是战斗人员从利比里亚年巴州非法运到科特迪瓦的。

26. 2013年3月28日,科特迪瓦共和军、宪兵及线人告诉专家小组,Maurice Pehé 领导了 Tiobly 的未遂袭击,并在事件期间被科特迪瓦共和军打伤,但得以逃脱。科特迪瓦共和军在事件现场缴获了 Pehé 的欧星卫星电话,并将其交给专家小组审查。Pehé最初来自 Tiobly 附近的 Gueyede 村,曾担任大吉德州 Dougee 难民营的主席,并为 2012 年 8 月的 Péhékanhouébli 袭击拨付资金(S/2012/901,第 70 段,称为“Peye”)。任期经第 1572(2004)号决议延长的科特迪瓦问题专家组也提到 Pehé和他的儿子(“Emmanuel”)与设在加纳、由 Alphonse Gouanou 上校领导的亲巴博政权激进派别有关联(S/2013/228,第 34 段及附件 3)。

27. 据宪兵队审问的一名 Tiobly 被羁押者和专家小组 2013 年 3 月 28 日询问的线人称,Etienne Tahi Zoué在 2013 年 1 月向 Pehé提供了 700 万非洲法郎(大约 14 000 美元)。Tahi Zoué最初来自图莱普勒附近的 Pehé,现居住在加纳,曾担任洛朗·巴博的技术顾问。Maurice Pehé的女儿 Alida 充当了这笔资金的运送人,

从另一名在阿比让的妇女那里接收了这笔资金，而那名妇女是从在加纳的 Tahi Zoué那里收到这笔资金的。Alida Pehé在接受宪兵讯问时证实自己充当了其父与 Tahi Zoué之间的信使，但她只运送了 100 万非洲法郎，用于修建 Maurice Pehé 在利比里亚的房屋。

28. 专家小组还在 2013 年 3 月 21 日得到参与 2012 年越界攻击的一名利比里亚雇佣军将领的补充证词，称 Tahi Zoué 和 Guei Maho 从加纳向在利比里亚的 Maurice Pehé运送了资金，用于 2012 年 8 月的 Péhékanhouébli 攻击。该名雇佣军提供了一个 Tahi Zoué 的加纳电话号码，并表示 Guei Maho 也经常使用同一号码。专家小组注意到，该移动电话号码也在被羁押的利比里亚人 Moses Baryee 的电话上，列在“GM”名字下，“GM”是 2012 年 6 月 Sao 和 Para 攻击事件的资金来源(S/2012/901，第 49 和第 56 段)。科特迪瓦问题专家组提到，Tahi Zoué 是设在加纳的亲巴博政权激进派别的成员(S/2013/228，附件 3)，另外还有 Didier Goulia，此人也是 2012 年 6 月攻击事件的一个资金来源(S/2012/901，第 52、56 至 57 和第 70 段)。

29. 如前文所述，专家小组在 2013 年 3 月 13 日向联遣队提供了一些小组怀疑策划越界攻击的利比里亚雇佣兵和科特迪瓦民兵的照片。其中一人后来被利比里亚政府安全机构聘为情报员。此人承认他参与策划了图莱普勒附近与Tiobly事件同时进行的一次攻击。该情报员还向联遣队提供了Beh Noudé 和Medard Tinte等其他战斗人员卷入其中的信息，两人随后分别于 2013 年 3 月 20 日和 22 日被利国警察逮捕。这两人均居住在利比里亚的科特迪瓦难民，并且是自 2012 年 1 月以来利国警察逮捕的首批科特迪瓦民兵指挥官。⁴ Noudé以前曾为图莱普勒“青年爱国者”的领导人之一，曾因涉嫌策划一起越界攻击于 2012 年 1 月在“纽约”金矿被利国警察逮捕，随后由于证据不足获释(S/2012/448，第 67 至 77 段)。Medard Tinte也称“Ziah Pote”，曾为图莱普勒附近Péhé的一名民兵指挥官(S/2012/901，第 68 和第 76 段)。专家小组注意到，Tinte的移动电话上有Tahi Zoué在加纳的一个电话号码，与Maurice Pehé欧星卫星电话上提到的号码相同。

对利比里亚安全的影响

30. 民兵和雇佣军网络的存在及其行动对利比里亚的安全机构造成了持续的地方性问题，并显示国家对与科特迪瓦接壤的各州大部份地区仍然缺乏有效的控制。战斗人员在宁巴、大吉德和吉河各州地势险要的丛林深处发动攻击。这些地区包括邻近边界的偏远金矿营地以及狩猎村庄，徒步走到最近的公路需要至少一天的时间。这些区域也可涵盖离开大路仅几公里之遥的村庄，但是只能通过小径进入，当地居民在族裔上与科特迪瓦战斗人员相同。2013 年 3 月 13 日Zilebli

⁴ 其他在 2012 年因相同指控被捕并遭到起诉的科特迪瓦难民由于缺乏证据未能定罪，利比里亚政府正寻求将他们引渡到科特迪瓦。

袭击之后，联遣队不再愿意在有多处可设下埋伏的地点开展搜索可疑战斗人员的行动。因此，联合特遣队与一股民兵势力之间的军事交锋可能会对边界地区的安全局势造成严重后果。利比里亚武装部队于 2013 年 4 月撤出联遣队的行动，造成政府机构提供安全保障的资源更少。留在联遣队内的军事部分是应急部队，在大吉德有 24 名军官，但其行动因后勤支助的不力而受阻碍，包括缺少正常运作的巡逻车辆。⁵

31. 跨境不稳定安全局势源自利比里亚极端政治化和分化的环境，使得蒙罗维亚和大吉德州之间的历史分裂更加恶化，而这只是蒙罗维亚和周边各州之间脱节的许多事例中的一个。Beh Noudé 和 Medard Tinte 的情况说明，防止越境袭击的最有效办法是，利比里亚政府积极主动地收集情报，开展巡警行动，将目标锁定作战的指挥官。但是，对克拉恩族被告雇佣军人员的长期审判前拘禁有时超过一年，这引发人们不满，助长了蒙罗维亚不信任克拉恩族的想法。大吉德州的政治人物继续呼吁利比里亚国家警察、国家安全和总统释放受指控的战斗人员，停止他们认为无理打击克拉恩人的安保行动，而这是在 2014 年地方选举前夕特别喜欢采用的策略。制衡的政治压力导致一些官员对卡拉恩雇佣军和某些科特迪瓦盖莱族民兵嫌疑犯采取日益严厉的措施，这常常导致对科特迪瓦难民的歧视，而这些难民在大吉德州达 27 500 人，在利比里亚达 61 000 人。如果越境袭击持续发生，这样的紧张局势很有可能会加剧，尤其是有鉴于利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵之间存在着族裔的联结。

32. 利比里亚政府当局告诉小组，他们对雇佣军和民兵的活动深感忧虑，尤其是外来的供资，以及战斗人员企图获取大量武器弹药。目前，战斗人员网络似乎只能获取较小的武器储藏，藏匿在边境地区的地方居民中间。但是，最近的袭击仅采用了一些攻击性武器并不表明其他战斗人员网络无法取得大量的武器。事实上，正如小组先前报告的那样，这些网络相互重叠，但同时又保持独立，与前巴博政权的外界资助者都有着关联，而且有时存在相互竞争性。这类网络只要获得少量的资金，就能增强由邻国向利比里亚偷运武器的需求，而由于利比里亚监督边界的能力薄弱，而且不具备完善的国家小武器法律，这种情况就很可能难以控制。尽管武器禁运可能并非防止越境偷运武器的最有效机制，但这仍然是调查资金、武器和弹药供应来源，调查在边境地区行动的战斗网络的少数手段之一。

B. 利比里亚-塞拉利昂边界上的安全问题

33. 小组调查了在利比里亚-塞拉利昂边界戈拉森林发生的一系列事件，有可能导致新近出现的安全问题，对武器偷运问题具有影响。这片森林占地约 2 000 平方公里，涵盖了黄金、钻石和其它贵重矿物的丰富储藏。在利比里亚和塞拉利昂内战期间，这一地区是叛乱活动的温床，而戈拉森林所处的三个塞拉利昂地区(凯

⁵ 利比里亚政府计划在大吉德增派 35 名应急部队人员，但这一计划的日期不确定。

拉洪、凯内马和普杰洪)为革命联合阵线(联阵)提供了民兵战斗人员的主体,因此也是前战斗人员最集中的地方。⁶ 小组注意到,这些内战属于次区域性质,相互存在着密切的关联和相互重叠的利益关系,其中许多涉及到自然资源开发。

34. 小组在戈拉森林进行了调查,发现前战斗人员(主要为利比里亚人)大举开采金矿的证据。塞拉利昂主管当局注意到,这些前战斗人员在从事“偷采”——这一统称包括非法狩猎、非法采矿和毒品贩运。

35. 2013年2月2日,大约50名利比里亚民兵手持短枪以及至少三件攻击性武器,从利比里亚的大角山州跨越边境进入塞拉利昂,袭击了Karilan村附近的塞拉利昂护林员。⁷ 塞拉利昂主管当局认出袭击者的头目是前争取利比里亚民主运动(利民运)的战斗人员,称为“Ol'man Okocha”和“Ol'man Musa”。没有武器的护林员逃走了,因此没有造成伤亡。袭击很可能只是为了赶走在监督和报告非法开采黄金活动的护林员,但是用上突击步枪使“偷采”有了新的内容。塞拉利昂安全报告指出,2013年1月以来,同一团伙使用猎枪和短枪至少发动了三次袭击。2012年,塞拉利昂护林员逮捕了大约80名非法开采黄金者,其中很多是利比里亚的前战斗人员。

36. 袭击前的一个星期,塞拉利昂国家安全办公室从驻蒙罗维亚的塞拉利昂大使馆武官处获悉,有人从利比里亚境内向戈拉森林的偷采者和非法开采黄金者提供AK-47突击步枪。小组未能确定武器供应的规模及武器的来源,但是塞拉利昂政府当局告诉小组,利比里亚非法采矿者和偷采者在塞拉利昂东部凯拉洪地区的Dambara和Pendembu之间建立了一个称为“Isatu营”的基地。小组从塞拉利昂和利比里亚当局获得未经证实的信息指出,开采黄金可能与国际毒品贩运有关联。

37. 2月2日的袭击之后,利比里亚和塞拉利昂主管当局在2013年3月14日举行的一次会议上商定开展联合边境安保巡逻。两国政府的安保机构在联合边境安全委员会和建立信任股的总括主持下定期举行会议,成为交流安全情报的重要论坛。

四. 资产冻结和旅行禁令的最新情况

38. 小组首先调查了居住在利比里亚及上述次区域内、列入旅行禁令和资产冻结名单上的人。小组调查了这些人的商业和政治活动,以便评估他们是否仍然维持过去曾动摇利比里亚和分区域局势的人脉网络。小组当面询问了名单上四个关键的人物,即Benoni Urey、Ibrahim Bah、James Willie Adolphus“Coocoo”

⁶ 仅凯拉洪就有8 307名已登记的前战斗人员,其中许多人依然无业。

⁷ 国界的塞拉利昂一边有50名非武装的护林员,利比里亚一边有25名。

Dennis 和 Momoh Jibba, 他们与前利比里亚总统查尔斯·泰勒有过密切交往, 并在利比里亚冲突中发挥过关键作用。小组尤其集中调查 Benoni Urey 和 Ibrahim Bah, 因为他们掌握了大量资源, 并且具备损害利比里亚和分区域和平与安全的领导能力。

39. 利比里亚政府一直未能实行资产冻结。利比里亚司法部继续坚称根据第 1532(2004) 号决议第一段实施的财政措施是越权, 根据利比里亚法律不能执行。于是, 利比里亚的被指认人员能够在利比里亚境内自由转移资产、并在将资金转移出国方面也很少面临障碍, 譬如可以通过家庭成员的银行账户转移资金。此外, 政府未能实施资产冻结已经使一些被指认人员得以因对该国经济的投资而获得巨额经济回报。

Benoni Urey

40. Benoni Urey 是受到第 1521(2003) 号决议第 4 段(a)和第 1532(2004) 号决议第 1 段措施制裁的利比里亚国民。Urey 是利比里亚最成功的商人之一, 他于 2013 年 3 月 15 日告诉小组, 他拥有的资产净值大约为 5 000 万美元, 小组无法独立核实这一点。他的资产包括在 Lonestar 公司的大笔股份, 该公司是利比里亚最大的电讯网络, 也是该国最大宗的赋税公司(S/2011/757, 第 137-143 段)。Urey 还拥有两家电台、一家电视台和一家报社。他在蒙罗维亚近郊 Careysburg 的庄园占地 1 000 公顷, 里面盖了宾馆和餐厅, 目前正在建造高尔夫球场。Urey 还在格邦加拥有一些酒店, 此外, 在蒙罗维亚拥有公寓大楼和一家租车公司。Urey 告诉小组, 他在一家在利比里亚设有分部的银行还拥有股份。小组从一消息来源获悉, Urey 出席这家银行在蒙罗维亚举行的股东会议, 小组将尽力全面调查这一信息。小组仍在调查 Urey 是否曾使用他的任何资产在利比里亚或该次区域制造动乱。小组没有发现存在这一情况的证据。

41. 但是, 小组从利比里亚政府官员处获悉, Urey 使用了他的电台 LOVE FM 来传播煽动性的反政府言论。政府官员告诉小组, 这些言论不利于和解, 可能会损害利比里亚脆弱的和平与稳定。小组指出, 在 2011 年 10 月利比里亚总统和立法选举之前的一个星期, LOVE FM 的办公室被烧。此前, 利比里亚政府及当政的团结党指责了该电台传播的信息。小组注意到, 以前曾获得政府任命为 Careysburg 市长的 Urey 公开地自称是 2011 年选举期间反对派民主变革党的资助者。Urey 向小组声称, 他的商业机构也为当政的团结党供资, 但小组无法独立核实这一点。

Ibrahim Bah(“Ibrahima Balde”)

42. Ibrahim Bah 是受第 1521(2003) 号决议第 4 段规定的旅行禁令限制的塞内加尔国民。Bah 通过他设在蒙罗维亚的公司 Greenstone, 非法出售联阵开采的钻石, 并向在塞拉利昂作战的联阵提供武器和其他后勤支助, 从而成为查尔斯·泰勒的关键人物。据认为, 当第 1521(2003) 号决议获得通过时, Bah 人在布基那法索,

得到政府当局的保护。小组 2011 年的最后报告指出, Bah 曾前往塞拉利昂, 为 2010 年和 2011 年科特迪瓦选举后危机招募雇佣军(S/2011/757, 第 147 段)。小组进一步的调查确定, Bah 自 2008 年以来一直居住在塞拉利昂, 住址是弗里敦 Aberdeen 的 Herbert 街 31 号, 化名“Ibrahima Balde”, 持有塞内加尔护照, 号码是 A00349903。他曾参与招募雇佣军的计划, 并被指控非法贩运贵重矿物。

43. 过去曾经对Bah犯罪行为的指控进行调查的塞拉利昂警方官员告诉小组, Bah 是设在弗里敦的西非速战速决工作队的关键赞助者, 这是由塞拉利昂和利比里亚战争退役的大约 850 名前战斗人员组成的雇佣军团伙。工作队建于 2011 年 2 月, 提供其成员充当雇佣军, 参与科特迪瓦的选举后危机, 但是这一活动尚未开始, 冲突就结束了。这一团伙由George Steven(“Jagay”)率领, 此人曾参与查尔斯·泰勒的利比里亚全国爱国阵线的作战行动, 并参与塞拉利昂的革命联合阵线。小组确定, 2011 年 5 月, Bah邀请一名利比里亚商人前来塞内加尔招募雇佣军, 以帮助当时四面楚歌的利比亚领导人穆阿迈尔·卡扎菲。⁸ Bah将该商人介绍给弗里敦的伊斯兰主教长, 后者是雇佣军团伙的代理人。计划中的雇佣军招募行动被塞拉利昂中央情报和安全部挫败。小组于 2013 年 3 月发现, 工作队仍然在George Steven(“Jagay”)的率领下作为一个团伙开展活动, 并以弗里敦市中心Sibthorpe 街 7 号为总部。

44. 小组审查了 Bah 在意大利商人 Vittorio Narciso Ruello 提出诈骗申诉之后被塞拉利昂警察的跨国有组织犯罪股短期拘禁时所作的声明。Ruello 宣称, 他于 2011 年应“Ibrahim Balde”之邀前来塞拉利昂, 从事黄金和钻石贸易, 并指控“Balde”骗走他 375 000 美元的款项。据称这笔款项包括他给“Balde”的 5 万美元, 因为后者保证, 他将利用其与几内亚比绍当局的关系, 帮助 Ruello 成为几内亚比绍驻墨西哥的名誉领事。根据 Bah 给警察的供词, 两人于 2010 年底访问了几内亚比绍, 并会见了该国的各级政府主管人员。据称被诈骗的其余款项用于购买黄金和钻石。Ruello 的声明并指出, “Balde”与受到联合国制裁的 Ibrahim Bah 将军是同一人。

45. Bah 的供词及小组审查的其他塞拉利昂警方记录详细记述, Bah 或“Balde”于 2007 年末应一名曾经与联阵有关联的人际关系深厚的地方政客之邀前往塞拉利昂。Bah 于 2008 年初搬到塞拉利昂, 并于当年 9 月创办了 Ninki 有限集团, 从事贵重矿物交易, 办公室设在弗里敦 Signal Hill 路 7 号。Bah 担任 Ninki 公司的总裁和总经理, 持有 75% 的资本, 而另两名塞内加尔人 Guisse Souleye 和 Mamdou Kene 持有其余资本。小组获得 Ninki 银行账户详细资料是: 第一国际银行, 弗里敦 Charlotte 街 2 号; 账号 1121965702。当小组于 3 月份前往 Signal Hill 路 7 号时, 没有看到任何 Ninki 有限集团的迹象。

⁸ 小组注意到, Bah 于 1980 年代曾在利比亚接受过特别作战训练, 并担任过卡扎菲的保镖, 以及班加西军营的教官, 他就是于 1988 年在那里认识查尔斯·泰勒的。

46. 小组于 2013 年 4 月 3 日找到了 Bah 在弗里敦的住址，并确定他是受联合国制裁的人。小组随后通过电话跟他交谈，尽管他证实了自己的身份，但拒绝答复任何其他问题。

五. 自然资源

A. 金刚砂矿

47. 2012 年，政府钻石办公室评估了供出口的 34 018.96 克拉钻石，价值为 12 491 128 美元，平均每克拉为 367 美元。这为利比里亚的国库带来 374 733 美元。2013 年最初两个月，政府钻石办公室评估了 7 467.22 克拉的钻石，价值为 2 889 255.35 美元，平均每克拉价值为 386.92 美元，与 2012 年“原矿”平均价格几乎完全一样，但仍然稍有提价。

金伯利进程审查团

48. 金伯利进程于 2013 年 3 月 18 日至 25 日对利比里亚进行了审查访问，其间小组得以会见金伯利进程代表，讨论利比里亚钻石部门的现状。小组并出席了在蒙罗维亚举行的金伯利进程的一些会议。尽管金伯利进程尚未公布审查结果，但与小组进行的初步商谈显示，其结果很可能大致与小组 2012 年 12 月最后报告 (S/2012/901，第 91-92 段) 中提出的评估相符。

49. 主要是，金伯利进程审查团队认为，利比里亚的金伯利进程证书制度的上游部门区域办事处缺乏效率，无法全面开展指定的任务，即对矿工发现的钻石进行登记，并发放凭单收据，成为内部管制系统的基础，因此这一部分需要彻底改组。金伯利进程并认为，阻碍区域办事处顺利运作的障碍在于后勤、进入采矿区的交通(尤其是在雨季)、通讯和资金。此外，尽管利比里亚政府钻石办公室每年的业务预算大约为 400 000 美元，但对钻石出口所赚取的特许使用费的年度收益通常低于这一数额。金伯利进程尚未向政府提交调查结论和建议，小组将在其最后报告中作全面的分析。

50. 土地、矿业与能源部向金伯利进程通报，利比里亚的边界极为松懈(在大约 180 个正式边界过境点中仅有 36 个经常有人看守)，造成对走私的控制极为困难，他们估计，毛坯钻石产量中，有多达 30% 非法离开利比里亚。不仅在利比里亚，而且在邻国、尤其是几内亚和塞拉利昂，这显然对金伯利进程证书制度的信誉带来严重影响。此外，这也使人对该国这一地区无人管制的过境行动感到严重关注。

51. 移民归化局与利比里亚国家警察、矿业署和区域钻石办公室之间的协调很差，尤其是在信息交流和情报收集方面。暗中开采普遍存在，尤其是在临近塞拉利昂边界的地区，使这一问题更为复杂。利比里亚国家安全局官员告诉小组，巴

波卢州 Kpelle 森林有大批来自塞拉利昂的非法钻石开采者出没，其中许多人通过家庭和族裔人脉关系将开采的钻石运回该国市场。小组未能证实这一情况。

52. 此外，金伯利进程目前正对宁巴州甘塔的区域钻石办事处所持的凭证收据进行分析，这些收据显示出产量的急速变化，从 2011 年几乎无产量到 2012 年产量达 13 000 克拉，共占利比里亚按数量计官方年度出口量的 38%。有鉴于该地区目前看得见的生产量比较低，小组担心，这些商品可能源自科特迪瓦，因为后者目前正受到禁止出口钻石的禁运制度。

53. 小组认为，利比里亚目前存在三种不同的走私偷运方式。首先，在利比里亚西部持有许可证的和无许可证的开采者所开采的一部分小颗粒商品非法运往塞拉利昂的市场。第二，来自科特迪瓦西部的一些科特迪瓦开采的钻石非法运入宁巴州，并在当地进入金伯利进程证书制度，以便在出口进入国际市场之前获得许可证书。第三，有鉴于利比里亚矿产平均价格的上涨，小组认为，来自塞拉利昂的大颗粒钻石正通过利比里亚的金伯利进程证书制度转移，以避免 2009 年弗里敦对价值超过 500 000 美元的钻石所征收的 15% “超级税”。尽管小组没有发现证据表明利比里亚的钻石的生产被用来为冲突供资，但十分明显的是，金伯利进程证书制度在利比里亚的声誉受到严重损害，这需要该国政府和国际社会采取紧急行动来纠正当前的局势。

B. 沙金行业

54. 2012 年期间，政府稀有矿物厅估计共出口 641 公斤黄金，价值达 26 269 230 美元，为利比里亚国库带来 1 576 186 美元收入。就 2013 年头两个月而言，稀有矿物厅估计出口量达 110.18 公斤，价值为 4 494 329.73 美元，为政府带来 134 829 美元收入。

55. 由于许多金矿地处偏僻和后勤的制约，这严重妨碍对矿山、矿工、中间商和经销商进行有效监测，造成政府对黄金行业的控制仍然薄弱。雨季到来时许多道路无法通行，这进一步恶化这一情况。然而，虽然小组报告指出靠近科特迪瓦边境的金矿承办了利比里亚雇佣兵和科特迪瓦民兵(S/2012/901，第 106 段)，特别是提供临时就业，作为生存手段，有时作为集合点，但小组没有发现任何直接证据证明黄金行业带来的收益被直接用来购买武器。地处偏僻的金矿继续被武装分子用作跨境袭击前的自我维持聚集点，也用作跨境袭击中隐藏武器的地方。

56. 这一基本上混乱无序的黄金开采也使政府陷入两难。虽然非法贩运黄金夺走了国家急需的收入，但开采也为流动的青年男子提供就业，否则他们可能会转而从事犯罪或战争，作为生存的手段。在行业监管与发展之间寻找平衡可能仍然是政府的一个长期问题。

57. 但正在取得一些进展。继小组 2012 年 12 月提出最终报告后，土地、矿业与能源部对所有金矿区进行全面勘察。驻绥德鲁的矿业视察员 3 月下旬告知小组，

他们对大吉德州约 12 个矿场进行为期两个星期的视察，检查许可证、采矿条件和环卫设施。

58. 尽管如此，小组仍然感到关切的是，大量的黄金正绕过官方渠道贩卖到国际市场，政府大量的潜在收入在流失。如小组发现，在大吉德州绥德鲁经营的一家利比里亚公司向阿拉伯联合酋长国贩运大量的黄金，其数量比其向利比里亚政府申报的数量大得多。

59. 这家公司的主要中间商告知小组，他 2012 年四次穿梭于利比里亚和迪拜，携带大量的黄金。据该中间商说，他有一次运送了 3.6 公斤的黄金，以每克 47 美元的价格出售，总价值为 169 200 美元。小组还了解到钱通过影子银行体系流回利比里亚。黄金交易商将其货款存入到在蒙罗维亚有商号的贸易商所持有的迪拜银行账户，再由贸易商收取一小笔佣金后在交易商回去时释放款项。

60. 小组在稀有矿物厅研究了该公司的出口记录，发现该公司 2012 年申报通过官方渠道进行的三次出口如下：3 月为 378.52 克；4 月为 291.43 克；6 月为 284.9 克。该公司总共出口 954.85 克黄金，价值 39 587.62 美元，按特许权使用费 3% 计算，政府收入 1 187.64 美元。这大大少于中间商声称的，即 2012 年一次就携带 3.6 公斤前往迪拜。这是严重不符，表明一些持牌交易商只申报其出口的一小部分黄金，以逃避特许权使用费，从而夺走了利比里亚政府可观的收入。

C. 农业

61. 小组继续监测棕榈油行业，尤其侧重于当地社区与大规模特许经营者之间的冲突。2013 年 4 月初，小组视察了波密州和让步大角山州占地 30 万公顷的森达美特许公司。洛法房地产特许经营区和森达美国际棕榈油农业企业内各社区间不断发生纠纷，导致种植和土地清理工作停顿。迄今为止，森达美的种植共占地 5 200 公顷，大大低于其预计目标，即到 2012 年底种植达到 10 000 公顷。因此，2013 年 3 月 1 日，森达美解雇了从当地社区雇佣的 650 名合同工，通知期为一个月。裁员导致当地居民相当不安，对当地的稳定和安全产生重大影响。

62. 小组访问了波密州 Golodee 村，该村是位于洛法房地产特许经营区内 12 个村的其中一个，并与负责人和几位长者举行协商。该社区主要抱怨政府未经充分协商和习惯法程序就将土地作为森达美特许经营的一部分分配出去。负责人还抱怨说，森达美的社会和发展义务不透明和不尽人意，声称社会协议是公司与波密州代表和国会参议员达成的，但没有经过这些社区本身同意。虽然各社区并不反对森达美在该地区经营，但显而易见的是，该公司与各社区必须就当地人对土地的长期习惯所有权以及森达美将为该地区 and 当地居民带来的利益达成明确的谅解。目前的混乱状况导致当地社区扰乱森达美的业务，直至谈判达成新的协议，以满足他们在就业和发展以及土地有保障和可持续发展未来的要求。

63. 在利比里亚一非政府组织即绿色倡导者协助下，洛法房地产区 12 个村起草了一份列有 19 项要求的清单，并于 2013 年 3 月 28 日提交给森达美。该文件要求各社区全面参与用作棕榈油生产的土地分配工作，特别是保护耕地、狩猎区、有神圣意义的遗址、湖泊和河流，并保障就业和地方发展，特别是提供学校、诊所、住房和基础设施。此外，为避免与该公司发生直接冲突，各社区寻求建立双方同意的申诉程序。

64. 小组与森达美管理层讨论了这些要求和当前形势，森达美虽大致愿意谈判，但抱怨说，在 2009 年最初同意特许经营区时，政府向公司保证特许经营区内的所有土地无人支配。管理层告知小组，由于有人威胁破坏设备，森达美被迫暂停其业务。此外，由于面临运行成本上涨，加上其苗圃承受近 100 万棵棕榈油苗，森达美不得不解雇 650 名合同工。森达美管理层补充指出，如果情况没有很快得到解决，他们将不得不从根本上缩小规模，甚至可能考虑撤出利比里亚。

D. 林业

65. 利比里亚林业部门继续受利比里亚政府不断发酵的丑闻的影响，因为政府在签发私人使用许可证方面程序上有缺陷，显然是非法的。这一丑闻是以下方面的综合表现：林业部门有一大堆问题未解决；自然资源治理普遍薄弱；利比里亚土地使用权框架持续不足(S/2012/901，第 107-153 段)。虽然特别独立调查机构报告公开了私人使用许可证分配方面存在大规模违规现象，尽管调查机构提出具体建议，以压倒性的证据支持采取行动，但利比里亚政府还是没有取消存在缺陷的私人使用许可证。此外，政府试图采取果断行动，但由于推迟执行最高法院支持商业利益的判决而受阻。由于林业部门在林业发展局理事会解散后群龙无首，国家机构、私营部门和受影响的社区间依然一头雾水。此外，社区森林管理协议申请最近有增加——自停办私人使用许可证业务以来有 23 项申请，这表明欠政府 3 600 万美元税款的伐木公司正试图寻找在该部门运作的新漏洞。

66. 政府要抓住机会发出强烈的信号，即政府将捍卫社区在商业利益方面的权利，并摒弃过去有罪不罚的文化，尤其是涉及自然资源开采方面。如不这样做，就会破坏发展进度，就算近期不发生冲突，也可能导致长期不稳定，而不会促进稳定与和平。

特别独立调查机构报告

67. 2012 年 12 月 19 日，特别独立调查机构向利比里亚总统提交了报告。调查机构建议政府取消私人使用许可证，追究从事非法活动的企业和个人的责任，并加紧努力进行更广泛的部门改革。该报告显示，企业和政府中的个人“利用[林业]部门的弱点损害政府和利比里亚人民”。此外，“林业发展局领导和支持……滥用权力和公众信任的程度”，利比里亚法律“遭到蓄意违反，以致林业部门的有效治理和管理遭到破坏，其生存能力也受到威胁”。

68. 小组经常与特别独立调查机构沟通，并向该机构提供小组收集的所有文件证据，包括小组获得的 59 份私人使用许可证合同。调查机构又另外破获 4 份私人使用许可证，使找到的许可证总数达到 63 份，私人使用许可证分配的土地总面积增加到 2 532 501 公顷，占利比里亚的土地总面积的 24%。小组敦促在利比里亚采掘业透明度倡议网站上登载该报告。

69. 调查机构报告指出 2011 年私人使用许可证分配迅速增加，当时 63 份合同中签署了 55 份，其中在 2011 年 8 月和 11 月间就签署了 32 份，但却没有对此进行彻底调查。特别令人担忧的是 2011 年 10 月 6 日大规模分配的情况，当时林业发展局签发了 17 份涉及 1 114 246 公顷土地的私人使用许可证，占私人使用许可证土地分配总量的 44%。小组敦促继续调查政府签发合同的时机和当时的情形。

政府的尝试行动

70. 2013 年 1 月 4 日，总统对特别独立调查机构的报告作出回应，签发第 44 号行政命令，其中承认“签发私人使用许可证存在大量欺诈、失实陈述、滥权和违反国家林业改革法的行为”，“给我们森林的切实有效和可持续管理带来威胁”（见附件五）。其后，一些政府官员遭到解职（见附件六）。

71. 该行政命令有三个核心构成部分。首先，命令暂停签发私人使用许可证，中止所有相关活动，包括中止以私人使用许可证进行砍伐和出口原木。其次，对于持有私人使用许可证的个人和公司，政府扩大暂停令，包括暂停林业管理合同和木材销售合同等其他采伐许可证下的伐木活动。第三，政府相关实体也按指示采取适当行动处理私人使用许可证的情况。小组关切的是，为执行这一行政命令，政府又需要投入经费另设官僚机构，对解决这一问题的进程带来不必要的减缓，不然应由现有的政府部委和机构处理。此外，私人使用许可证方面的违规行为已清楚地表明，尽管林业发展局有权废止许可证，但没有这样做。

72. 有关停止所有私人使用许可证运作的总统令是 2012 年 2 月 28 日林业发展局理事会第一次禁止签发私人使用许可证和活动以来颁布多项暂停令之一。然而，这些暂停令也给利比里亚最高法院带来法律挑战，更加搞不清楚哪些是合法的木材砍伐和出口。最高法院 2013 年 1 月 31 日的判决作出一些澄清，即在 2012 年 9 月 3 日至 10 月 22 日期间以私人使用许可证砍伐的原木是合法的，因此，可以出口。政府认为，原暂停令颁布后以私人使用许可证砍伐或装运的原木是非法的。最近，最高法院另一项判决推翻了第 44 号行政命令的部分规定，允许持有私人使用许可证的伐木公司以林业管理合同和木材销售合同方式运作。2013 年 3 月 6 日，为执行这一裁决，林业发展局写信给同样持有私人使用许可证的这些合同运营商，并通知他们可以恢复林业管理合同和木材销售合同的业务。

73. 监督总公司是代表政府监控利比里亚木材监管链的公司，其合同于 2013 年 1 月到期。林业发展局要求财政部将合同延长至 2013 年 3 月，到时预计将敲定有

关管理木材监管链的新合同竞标工作。2013 年 4 月，小组从监督总公司和财政部获悉，既没有延长监督总公司的合同，也没有敲定最新竞标工作。监督总公司将在没有合同、但范围缩小的情况下继续监控监管链。因此，监督总公司无法就 2013 年从利比里亚装运的木材数量向小组提供信息。

社区森林管理协议：一个新的漏洞？

74. 自私人使用许可证活动停止以来，去年，林业发展局已收到 23 项社区森林管理协议申请，这一举动显然是确认私人使用许可证是不恰当的社区土地使用机制。这些申请显示各公司决心继续寻找伐木机会，以绕过林业管理合同和木材销售合同的合法特许经营程序以及政府加大对进行这些特许经营的监督和税收。林业发展局无法提供过去申请的数量，但告知小组这段时间收到 23 项申请是前所未有的。林业发展局的文件显示，目前有 6 项批准的协议，另外 6-8 项申请仍正在进行中。在这些社区森林管理协议中，2012 年 12 月 10 日大吉德州卡瓦拉森林管理机构主席要求“将私人使用许可证改为社区森林地位”，这说明对各公司和社区成员来说，社区森林管理协议是迅速解决私人使用许可证的办法(附件 7)。截至 2013 年 3 月，林业发展局仍收到社区森林管理协议申请。林业发展局代理总裁 Harrison Karnwea 告知小组，将停发所有采伐许可证，直至有关私人使用许可证的情况明朗为止，或他将听从行政部门或最高法院的明确指示。

伐木公司拖欠税款

75. 根据小组从财政部获得的文件，截至 2013 年 3 月，伐木公司欠政府未缴纳的税收达 36 650 644 美元。据林业发展局说，其实其中 97% 是 7 项林业管理合同欠下的，其中只有 4 个甚至以最新规模运作。经营 10 项木材销售合同的公司欠下 1 093 701 美元税款，经营私人使用许可证的公司欠下 31 000 美元税款。所欠税款主要是土地租赁投标费和其他地区费用，这就是为什么林业管理合同的占地面积大，费用相对较高，其所欠税款大大超过私人使用许可证，因为后者根本不用向政府缴纳土地相关费用(见附件八)。

76. 小组还指出，利比里亚林业改革的一项基本内容就是确保社区得益于伐木活动。法规规定开立一个账户——国家惠益分享信托，即林业土地租赁费中 30% 必须供社区使用。林业发展局 2011 年 1 月开始就数次向财政部询问这一问题(见附件九)。林业发展局没有收到财政部任何相关的来函，2013 年 3 月和 4 月接受小组访谈的该部官员无法找到此账户的证据，全然不知账户的存在。

六. 建议

武器

77. 利比里亚政府必须加快修订枪支管制法，并重新提交给议会。

78. 利比里亚政府必须根据第 1903 (2009) 号决议，在联利特派团的协助下，对保存在政府军火库的所有武器进行标识，并作为优先事项进一步执行一个合适的方法，对库存的弹药进行标识和记录。

79. 小组注意到，利比里亚若干政府机构正设法采购武器和弹药，包括目前没有武装的一个机构。利比里亚政府应在联利特派团的协助下，对未来任何武器采购进行一次需求评估，并确保购买的武器是各机构的安保运作绝对必需的。

80. 小组欣见利比里亚和科特迪瓦两国政府、联利特派团和联科行动在四方框架下取得的进展，并鼓励根据该协议继续进行信息交流。利国警察和科特迪瓦宪兵应在联利特派团和联科行动的联合国警察协助下，对调查跨境袭击的肇事者得出的经验教训进行联合评估，包括对已知的作战指挥官带来的威胁进行评价。尤其重要的是，这种评估应将部署在边境地区的利国警察和宪兵人员纳入其中。

81. 此外，联利特派团应在利比里亚与科特迪瓦接壤的各州设立一个配备专职人员的边界小组，加强与联科行动和利比里亚对口部门合作，以支持两国政府间的共同边界战略。

资产冻结和旅行禁令

82. 利比里亚政府必须调查仍留在资产冻结名单的利比里亚个人的资产，并必须落实第 1532 (2004) 号决议第 1 段规定的措施。

83. 塞拉利昂政府应对 Ibrahim Bah 采取有效行动，因为他继续留在塞拉利昂违反第 1521 (2003) 号决议第 4 段 (a) 规定的旅行禁令，同时也对次区域的安全构成威胁。塞拉利昂政府还必须调查并冻结 Bah 可能带来该国或在该国积攒的资产。

84. 塞拉利昂政府必须迅速采取行动，解散西非速战速决工作队网络的战斗人员。

自然资源

85. 利比里亚政府必须努力加强监管冲积钻石和黄金行业。政府人员对全国的钻石和黄金开采进行全面调查，这是必须采取的积极步骤。政府还必须加紧审查持证经营的钻石和黄金出口商，以确保国家收到适当的出口特许权使用费。

86. 利比里亚政府必须继续与金伯利进程紧密合作，以便彻底检查冲积钻石生产的监管链，并加强征收税收。

87. 利比里亚政府必须迅速采取行动，以解决受将习惯土地分配给国际棕榈油农业企业影响的当地社区的关切问题。社区必须在就业、社会发展和土地可持续发展未来伐木获得足够的保障。

88. 利比里亚政府必须按照特别独立调查机构的建议，并根据利比里亚的法律，采取果断和不可逆转的行动，取消程序上存在缺陷且非法签发的私人使用许可

证。此外，利比里亚政府必须进行刑事调查，并对非法签发私人使用许可证的相关不法行为进行全面起诉。

89. 利比里亚政府必须通过设立一个负责任的林业发展局理事会，确保林业发展局进行适当管理和监督。

90. 利比里亚政府和国际合作伙伴必须提供足够的资金，以全力支持利比里亚采掘业透明度倡议对利比里亚采掘行业进行监督。此外，利比里亚政府必须确保与利比里亚采掘业透明度倡议进行部长级接触，大力支持其制裁违规公司。

Annex I**List of entities with which the Panel had meetings and consultations for its midterm report****Liberia****Government ministries and agencies**

Armed Forces of Liberia

Bureau of Immigration and Naturalization

Forestry Development Authority

Government Diamond Office

Government Precious Minerals Office

Land Commission

Liberia Business Registry

Liberia Extractive Industries Transparency Initiative

Liberia National Police

Liberia Refugee Repatriation and Resettlement Commission

Ministry of Defense

Ministry of Finance

Ministry of Foreign Affairs

Ministry of Lands, Mines and Energy

Ministry of Internal Affairs

Ministry of Justice

Ministry of State

National Security Agency

Special Independent Investigative Body

Embassies or foreign government entities

European Union

United States Agency for International Development

United States Forest Service

Private entities

Arcelor Mittal

Société générale de surveillance

Sime Darby

Non-governmental organizations

Conservation International

Global Witness

Sustainable Development Institute

Kimberley Process

United Nations

United Nations Development Programme

United Nations Mission in Liberia

Sierra Leone

Government

Office of National Security

Central Intelligence and Security Unit

Sierra Leone Police

Republic of Sierra Leone Armed Forces

Ministry of Internal Affairs

Ministry of Justice

Immigration and Customs

Transnational Organized Crime Unit

Gola Rainforest National Park Authority

Government Gold and Diamond Office

Private entity

Global Times newspaper

United Nations

United Nations Integrated Peacebuilding Office in Sierra Leone

Côte d’Ivoire

Government

Forces républicaines de Côte d’Ivoire

Gendarmerie nationale

United Nations

United Nations Operation in Côte d’Ivoire

Annex II

Overview of Zilebli and Petit Guiglo attacks

A group of several dozen combatants attacked the village of Zilebli before dawn on 13 March 2013. The assailants were armed with a mixture of assault rifles, 12-gauge hunting shotguns, and machetes, and overran an FRCI guard post in the village, shooting and killing one FRCI soldier. They killed another four “Burkinabé” civilians using machetes, and in at least one case cut off the victim’s sex organs. According to residents of the village interviewed by the Panel, “Burkinabé” houses were looted during the attack, and the houses of moderate Guéré, who were believed to be selling traditional Guéré land to the “Burkinabé”, were burned. The combatants then attempted to ambush FRCI reinforcements approximately 1 km from Zilebli. During a fire fight between FRCI and the assailants at this location, one FRCI soldier was killed and another wounded, and at least one assailant was killed. FRCI subsequently retook the village, and the attackers retreated towards the Cavalla River, and Liberia. An additional combatant drowned in the Cavalla River, apparently near the location where the Armed Forces of Liberia sighted suspected combatants who had just crossed from Côte d’Ivoire to Liberia.

The village of Petit Guiglo, approximately 15 km from Zilebli, was attacked by a group of several dozen combatants before dawn on 23 March 2013. The combatants were armed with a mixture of assault rifles, hunting shotguns and machetes, and killed one dozo (traditional hunter aligned with FRCI) and overran the FRCI post in the village, although all of the FRCI personnel escaped. The combatants burned approximately 30 houses belonging to “Burkinabé” and “Maliens”, and looted residences belonging to these groups in the village. The combatants then advanced along the road towards the village of Dedjean, and encountered FRCI reinforcements. Three combatants were killed during several skirmishes with FRCI, and FRCI subsequently recaptured Petit Guiglo, with the assailants fleeing towards the Cavalla River, and Liberia. A combatant who had been wounded during the skirmishes was captured on 25 March 2013 close to the site of the incident.

Annex III

Refugee identity card of Oulai Anderson Kohou

LRRRC / UNHCR PROO



HOUSEHOLD No.	955-11-110660	Ration Card No	COO:
FAMILY Size	3	0066002	COA:

FP	Seq	Full Name	Gender	Date of Birth
✓	01	OULAI ANDERSON KOHOU	M	01-Jan-1962
✓	02			
✓	03			



OULAI ANDERSON
Seq.: 1

Source: Ivorian Gendarmerie nationale. Images and names of family members blocked out by Panel of Experts.



OULAI ANDERSON

Annex IV

Photographs and video (screenshots) recovered from the flash drive of Yves Poekpe

Photograph of Thomas Collins “One Way” (left), Poekpe (centre) and Isaac Chegbo “Bob Marley” (right)



Photograph of Solomon “Solo” Jalopo



Photograph of unidentified Sierra Leonean combatant



Photograph of unidentified Ivorian combatant

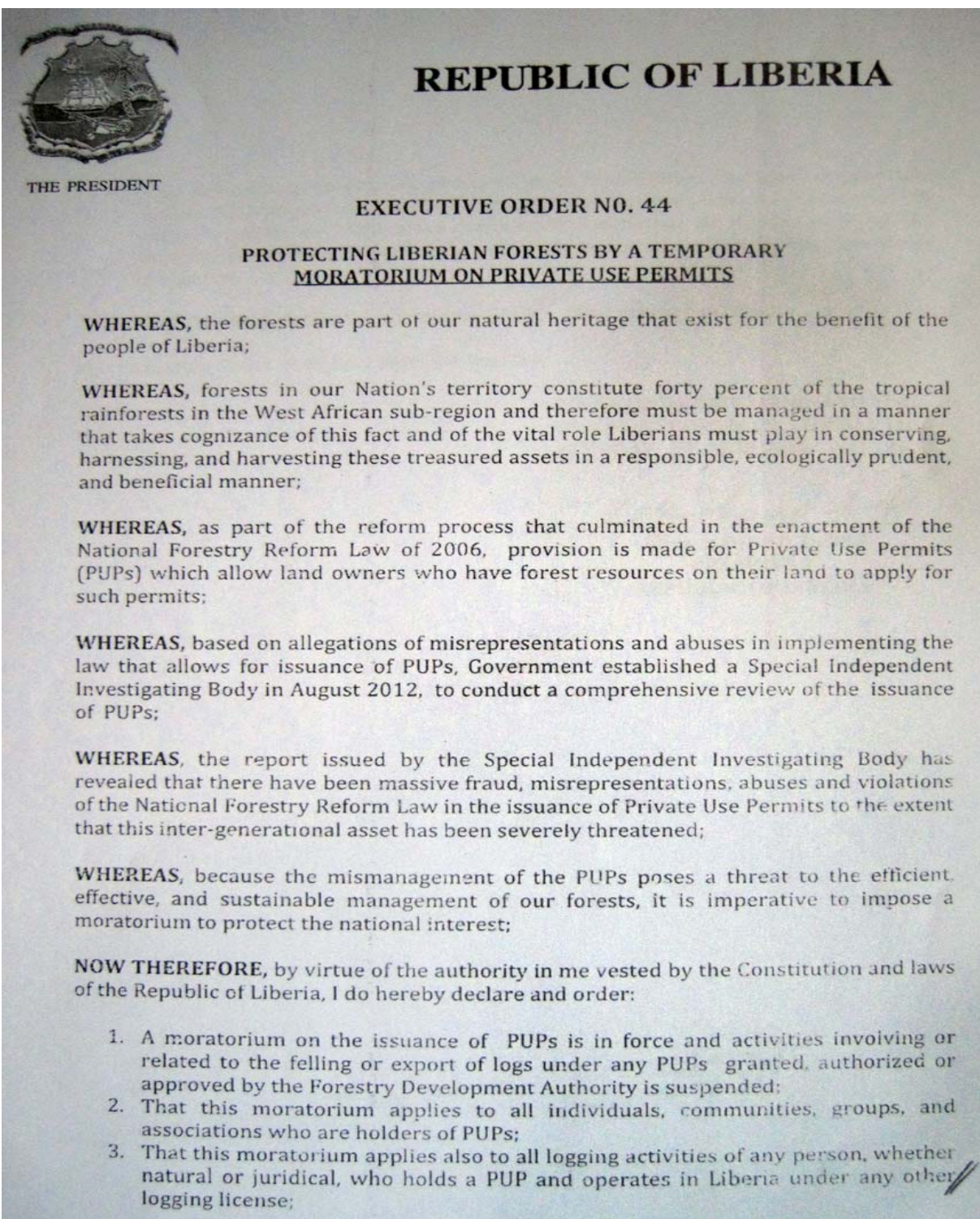


Screenshots of video taken by Poekpe. Weapons used by the combatants include one RPG launcher with two grenades, and five AK-47 variants.



Annex V

Executive Order No. 44

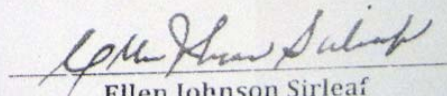




4. That the relevant ministries and agencies of Government shall take appropriate actions to remedy the situation through criminal prosecutions, review of the relevant legal and regulatory framework, validation of deeds, audit of the Forestry Development Authority, public sensitization, and such other necessary measures;
5. That this moratorium shall remain in effect until otherwise lifted.

This Executive Order shall take immediate effect.

GIVEN UNDER MY HAND AND SEAL
OF THE REPUBLIC OF LIBERIA THIS
4th DAY OF JANUARY, A.D. 2013.


Ellen Johnson Sirleaf
PRESIDENT
REPUBLIC OF LIBERIA

Annex VI**Dismissed Government officials**

The most concrete step taken to address the private use permit situation was the dismissal of individuals linked to the private use permit scandal. The Managing Director of the Forestry Development Authority, Moses Wogbeh, who was suspended by the President on 31 August 2012, was dismissed in January 2013. Forestry Development Authority Counsellor Benedict Sagbeh learned that he was also to be dismissed and resigned beforehand. Three employees of the Authority were also dismissed on 3 January 2013: Jangar S. Kamara, Technical Manager, Commercial Department; John S. Kantor, Technical Manager, Research and Development Department; Torwon Nyantay, Acting GIS Manager, Research and Development Department. Furthermore, Maxwell C. F. Gwee, Director of Cartography Services at the Ministry of Lands, Mines and Energy, was dismissed on 8 January 2013. The Panel is unaware of any disciplinary action taken against employees of the Ministry of Agriculture even though the Special Independent Investigative Body recommended the sanctioning of Minister Florence Chenoweth and Deputy Minister Dr. Sizi Subah.

Annex VII

Request to convert an existing private use permit to a community forest management agreement

Received Dec 31, 2012
Recd Dec. 28, 12
A. L. Tege

CAVALLA FOREST MANAGEMENT COMMITTEE
Cavalla District
Grand Gedeh County
Republic of Liberia

December 10, 2012

To: Hon. Harrison Kahnwea
Managing Director
Forestry Development Authority
Monrovia, Liberia

From: Mr. Harrison Dweh
Chairman
Cavalla Forestry Management Body
Cavalla District, Grand Gedeh County

Subject: RESOLUTION, CHANGE OF PRIVATE USE PERMIT TO COMMUNITY FOREST STATUS

Dear Sir,

As per nomenclature, drafted and under the designed format for private used permit (PUP), between the citizens of Niao, Gorbo and Gborbo of cavalla District, Grand Gedeh County and Cavalla Logging Company, dated August 30, 2011 base upon which, we the citizens of said District unanimously agreed at the time to allow the above mentioned company to operate in Cavalla Forest.

However, the education that was received prior to the signing of the social agreement was limited related to private used permit. Upon this background, PUP is under investigation by the government of the Republic of Liberia which of course has created delay on exploitation of Logging within the cavalla forest.

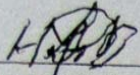
Upon the above prevailing situation, we the citizens of Niao, Gorbo and Gborbo of Cavalla District, Grand Gedeh County, do hereby calling upon Forestry Development Authority (FDA), to change the previous nomenclature to Community Forest Status, instead of Private used permit (PUP), which will be in the best interest of the entire citizens within the District.

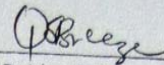
Sir, we look forward for a favorably response, we remain.

With compliment of our higher esteem.

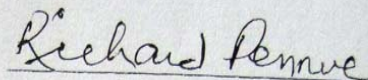
Kindest regards,

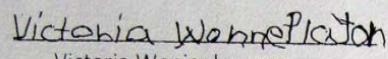
[Signature]
Signed: Community Forestry Management Body (CFMB) *11/10*


Harrison G. Dweh
Chairman CFMB

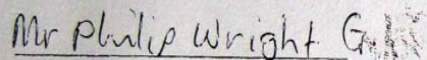

Quidan S. Breeze
Secretary CFMB

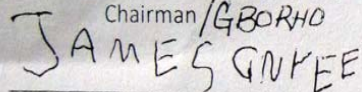

Victor Jones
Co-Chairman

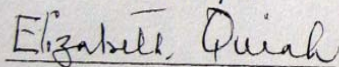

Richard Pennue
Treasurer

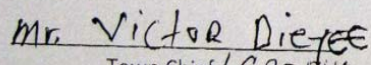

Victoria Woneplayyoun
Chaplain

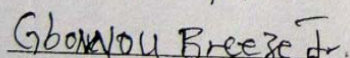
Signed: EXECUTIVE COMMITTEE ASSEMBLY (ECA)

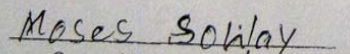

Chairman/GBORHO

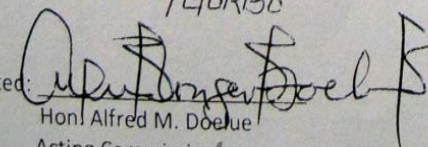

Co-Chairman/GORBO

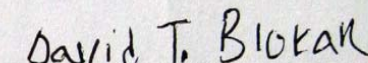

Chairlady/NIAO

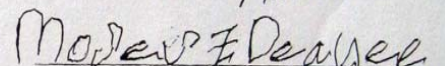

Town Chief/GBORHO

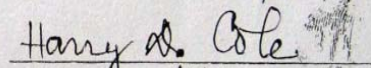

Youth Leader/NIAO

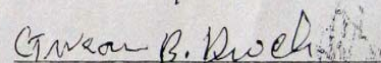

General Town Chief/GORBO

Attested: 
Hon. Alfred M. Doeue
Acting Commissioner
Cavalla District, G. G. Co


Clan Chief/GBORHO


Paramount Chief/NIAO/GORBO


Elder/NIAO


Chief Elder/GORBO

Annex VIII

Logging company tax arrears

The Ministry of Finance has the discretion to enter into stipulation agreements with companies with significant tax arrears to outline payment schedules. According to Ministry of Finance documents, of 25 logging companies with arrears, 10 have entered into stipulation agreements. Five have made payments as scheduled and five have not. The three companies owing the largest amounts are International Consultant Capital, operator of forestry management contract “K” that owes US\$ 10,499,651; Euro Logging, operator of forestry management contract “F” that owes \$9,711,685; and Geblo Logging, operator of forestry management contract “I” that owes \$5,176,954. Together this \$25,388,290 in tax arrears accounts for 69 per cent of all taxes owed by logging companies. Euro Logging and Geblo Logging entered into stipulation agreements with the Ministry of Finance, but both have failed to pay in accordance with the agreement. The Ministry of Finance has no record of International Consultant Capital attempting to develop a payment plan.

Atlantic Resources, one of the companies at the centre of the private use permit scandal and which the Special Independent Investigative Body recommended to be barred from logging activities in Liberia, owes \$3,565,216 for forestry management contract “P”. Another company involved in both private use permit and forestry management contract operations is EJ&J Investment Corporation, which held two egregiously erroneous private use permits, one that was issued for 25 times larger than the underlying deed. EJ&J ultimately transferred their private use permits to Forest Venture Incorporated, one of the companies connected through an overlapping management and shareholder structure to Atlantic Resources.

Annex IX**National Benefit Sharing Trust**

RF: MD/155/2012/5

September 24, 2012

Hon. Amara Konneh
Minister
Ministry of Finance
Monrovia, LIBERIA

Dear Hon. Konneh,

We present our compliments and are pleased to remind you of the urgent need to transfer the 30% land rental fee allocated for the affected communities in keeping with Chp. 14 Section 14.2 (e) and (f) of the NFRL of 2006 and Part Three Section 32 of FDA regulation 106-07.

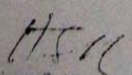
In the attached letters REF: MD/32/2012 1-2 and a introducing communities REF: MD/143/2011 1-4 to Hon. Augustine K. Ngafuan, then Minister of MOF, we introduced the structure of the Trust Board and requested the transfer of the 30% land rental fee to account #001USD21620730101 of the National Benefit Sharing Trust for affected communities in the Forestry Sector.

In view of the above, we are again requesting your good office to kindly transfer the 30% share of the land rental fee to avoid confrontation with these affected communities as well as to prevent any hindrances to the operations of the logging concession, as communities have presented resolution in that direction.

Please find attached previous communication for your reference.

Thanks for your cooperation.

Sincerely yours,


Harrison S. Karmwea
Acting Managing Director

HSK/LYG/gwh

MD/17/2011/-15

January 26, 2011

Hon. Augustine Kpehe Ngafuan

Minister of Finance

Broad Street

Monrovia, L I B E R I A

Dear Minister Ngafuan:

**Re: Fees Apportioned to Affected Communities and Protected
Forest Areas Network**

The new dispensation of the National Forestry Reform Law (NFRL) of 2006 has so far produced seven (7) Forest Management Contracts (FMC) and ten (10) Timber Sale Contracts (TSC), the operations of which will definitely inure to national development inclusive of guaranteed protection of community benefits and Protected Forest Areas Network. As mandated by Section 14.2 (e) (i) (ii) of the NFRL, the Ministry of Finance has a direct control over stumpage fees out of which 10% is allotted to supporting operational cost for the sustainability of Protected Areas, whilst 30% of land rental fees is stipulated to community empowerment, and 30% to all counties.

In anticipation of a higher collection of fees during this fiscal period, we request and are hopeful that the Ministry of Finance will **open separate escrow accounts** into which monies collected for Protected Areas Network and affected Community benefits will be deposited.

The modalities for easy access to Communities' portion of monies herein described have been formulated, since their collective interests are among paramount objectives of the NFRL. Our failure to protect these interests might have the propensity of community disenchantment and

loss of confidence in our management capacity of the forestry sector by the National and International Communities.

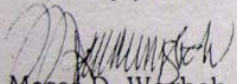
Additionally, apportioning of communities' fair share of forestry revenues must be noted with serious concern because the Voluntary Partnership Agreement (VPA), the negotiations of which have reached an advanced stage, considers community satisfaction as one of the constituent elements that must be satisfied before Liberia's timber is considered legal for shipment to Europe. We cannot therefore afford to jeopardize the Liberian Economy by any form of insensitivity to community rights and benefits.

The Regulation on the Procedures Guiding Benefit Sharing which is pending the FDA Board's approval is a very useful tool with which we could all work to achieve our goals. The guarantee of the fundamental rights of all as enshrined in our Constitution is a test of how well we can win the trust and confidence of the people NOW upon which we can stand to seek another mandate for TOMORROW.

We want to sincerely thank you for your usual cooperation and understanding.

With the sentiment of our high esteem we remain,

Very truly yours,


Moses D. Wogbeh, Sr.
Managing Director

MDW/BKS/alt

Cc: Her Excellency
Madam Ellen Johnson Sirleaf
President, Republic of Liberia